

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesverwaltungsgerichts (Německo) dne 21. dubna 2017 – Heinrich Denker v. Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

(Věc C-206/17)

(2017/C 249/27)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Heinrich Denker

Odpůrkyně: Gemeinde Thedinghausen

Vedlejší účastník řízení: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Předběžná otázka

Musí být článek 11 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí⁽¹⁾ (dále jen „směrnice o posuzování vlivů na životní prostředí“) vykládán v tom smyslu, že tento předpis brání vnitrostátní právní úpravě, která stanoví, že porušení práva v souvislosti s účastí veřejnosti na řízení o vyhlášení regulačního plánu prostřednictvím obecního nařízení je irrelevantní, pokud proti tomuto porušení nebyla ani přes náležité poučení ve lhůtě jednoho roku po uveřejnění plánu vznesena vůči obci námitka a pokud se na regulační plán vztahují ustanovení směrnice o posuzování vlivů na životní prostředí, která se týkají účasti veřejnosti?

⁽¹⁾ Úř. věst L 26, s. 1

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 24. dubna 2017 – SC Topaz Development SRL v. Constantin Juncu, Raisa Juncu, rozená Cernica

(Věc C-211/17)

(2017/C 249/28)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Bacău

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: SC Topaz Development SRL

Odpůrci: Constantin Juncu, Raisa Juncu, rozená Cernica

Předběžné otázky

1. Musí být čl. 3 odst. 2 a čl. 4 odst. 1 [směrnice 93/13/EHS]⁽¹⁾ vykládány a používány v tom smyslu, že za okolností jako jsou ty v původním řízení – jak je uvádí navrhovatelka, která je zároveň odpůrkyně, která odkázala na vnitrostátní judikaturu [rozsudek č. 1646, ze dne 18. dubna 2011, vydaný v kasačním řízení Înalta Curte de Casațieși Justiție, Secția comercială (nejvyšší kasační soud, obchodní senát) a občanskoprávní rozsudek č. 466, ze dne 6. dubna 2016, vydaný v odvolacím řízení Curtea de Apel Bacău (odvolací soud v Bacău), řízení č. 3364/110/2014)], totiž když důkaz o dojednání všech ujednání smlouvy o budoucí kupní smlouvě uzavřené mezi účastníky řízení vyplývá z pouhé skutečnosti, že navrhovatelé, kteří jsou zároveň odpůrci, jako spotřebitelé, tato ujednání přijali podepsáním smlouvy o budoucí kupní smlouvě, která byla předem připravena developerem a následně ověřena u notáře – byla důkazem o opaku v zásadě vyvrácena domněnka ohledně nesjednané povahy ujednání, která byla předem sepsána prodávajícím nebo poskytovatelem?

2. Spadají v zásadě do oblasti působnosti ujednání uvedených v bodech d), e), f) a i) přílohy směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993, o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách, typy ujednání obsažené ve smlouvách o budoucí kupní smlouvě předem připravené developery, kteří jsou jako navrhovatelka-žalovaná prodávajícími nebo poskytovateli, a zejména ujednání uvedená v bodech 3.2.2 a 7.1 smlouvy o budoucí kupní smlouvě uzavřené mezi účastníky řízení, která upravují rozvazovací doložku čtvrtého stupně a smluvní pokutu stanovené výlučně ve prospěch budoucího prodávajícího?
3. Musí být článek 6 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993, o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách, vykládán a používán v tom smyslu, že v případě, že odpověď poskytnutá Soudním dvorem na druhou otázku bude kladná, nedovoluje (zakazuje) vnitrostátnímu soudu změnit příslušná ujednání považovaná za zneužívající v tom smyslu, že uvede, že rozvazovací doložka čtvrtého stupně by mohla být použita za jiných podmínek než jaké jsou výslovně stanoveny ve smlouvě o smlouvě budoucí (například, nikoli za jakékoli zpoždění s placením nebo nezaplacením, bez ohledu na jejich výši, nýbrž pouze pro platby v určité výši provedené opožděně nebo neprovedené, které soud, případ od případu, považuje za významné), ani snížit (omezeně) výši smluvní pokuty na částky zaplacené jako záloha budoucím kupujícím až do okamžiku uplatnění rozvazovací doložky. Může se v takovém případě vnitrostátní soud omezit na konstatování, že se tato ujednání nepoužijí vůči dotčenému spotřebiteli?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993, o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, s. 29).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Finanzgerichts Düsseldorf (Německo) dne 28. dubna 2017 – Medtronic GmbH v. Finanzamt Neuss

(Věc C-227/17)

(2017/C 249/29)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Düsseldorf

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Medtronic GmbH

Žalovaný: Finanzamt Neuss

Předběžné otázky

Je třeba vykládat kombinovanou nomenklaturu, která je uvedena v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2015/1754 ze dne 6. října 2015 ⁽¹⁾, v tom smyslu, že systémy spinální fixace takového typu, který je dále uveden v usnesení ⁽²⁾, musí být zařazeny do podpoložky 9021 90 90?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 285, s. 1.

⁽²⁾ Systémy spinální fixace typu CD Horizon SOLERA Spinal System

Kasační opravný prostředek podaný dne 11. května 2017 Bank Tejarat proti rozsudku Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 14. března 2017 ve věci T-346/15, Bank Tejarat v. Rada

(Věc C-248/17 P)

(2017/C 249/30)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Bank Tejarat (zástupci: S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian, solicitors, M. Brindle QC, T. Otty, R. Blakeley, barristers)